VERORDENING (EG) Nr. 2269/98 VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 1998

houdende opening van een permanente openbare inschrijving voor de vaststelling van de uitvoerrestituties voor olijfolie voor het verkoopseizoen 1998/1999

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1638/98 [2], en met name op artikel 3,

Overwegende dat de beschikbare gegevens over de situatie op de wereldmarkt voor olijfolie niet toereikend lijken om de restituties alleen volgens de normale procedure vast te stellen; dat derhalve voor de komende maanden in de mogelijkheid moet worden voorzien om de restituties bij openbare inschrijving vast te stellen en dat daartoe een permanente openbare inschrijving moet worden geopend;

Overwegende dat, in verband met bepaalde bijzondere gevallen wat de vraag naar olijfolie op de wereldmarkt betreft, moet worden voorzien in de mogelijkheid voor de Commissie om bepaalde voorwaarden van de permanente openbare inschrijving te wijzigen;

Overwegende dat in verband met het specifieke karakter van de inschrijving zodanige uitvoeringsbepalingen moeten worden vastgesteld dat de handelaren in de verschillende lidstaten op voet van gelijkheid aan de inschrijving kunnen deelnemen maar tegelijk bepaalde garanties bieden ten aanzien van hun offertes;

Overwegende dat voorts met het oog op het vlotte verloop van de inschrijving de procedures voor de besluitvorming ten aanzien van de vaststelling van de restituties en de gunning moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de besluitvorming inzake de vaststelling van de restituties met name is gebaseerd op de door de lidstaten medegedeelde gegevens over de ingediende offertes; dat, voor een correct beheer van de regeling, de mogelijkheid moet worden uitgesloten dat wordt ingegaan op niet deugdelijk medegedeelde offertes;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 604/98 [4], is voorzien in gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten; dat bij Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1044/98 [6], de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten zijn vastgesteld; dat die verordeningen gelden voor olijfolie; dat de betrokken gemeenschappelijke bepalingen met een aantal bijzondere voorschriften moeten worden aangevuld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een permanente openbare inschrijving gehouden voor de vaststelling van de uitvoerrestituties voor olijfolie van de volgende GN-codes:

— 1509 10 90,
— 1509 90 00,
— 1510 00 90.

2. De permanente inschrijving loopt tot en met 31 oktober 1999. Zolang de permanente openbare inschrijving loopt, worden deelinschrijvingen gehouden.

Artikel 2

In het kader van deze inschrijving en volgens de procedure van artikel 38 van Verordening nr. 136/66/EEG kan de Commissie:

a) inschrijvingen voor uitvoer naar een verplichte bestemming (specifieke inschrijvingen) houden om te voorzien in de van bepaalde derde landen uitgaande vraag naar olie;

b) de kwaliteiten of hoeveelheden waarvoor offertes kunnen worden ingediend, beperken;

c) een of meer deelinschrijvingen annuleren vóór de datum waarop de offertes moeten zijn ingediend;

d) bepaalde landen van bestemming van de inschrijving uitsluiten of bepalen dat naar land van bestemming gedifferentieerde restituties worden toegekend.

Artikel 3

1. De offertes voor de deelinschrijvingen moeten worden ingediend binnen de volgende termijnen:

— voor de maand november: van de 3e tot en met de 6e uiterlijk om 12.00 en van de 18e tot en met de 22e uiterlijk om 12.00,
— voor de maand december: van de 10e tot en met de 15e uiterlijk om 12.00 uur,
— voor de maanden januari, februari, maart, april, mei, juni, juli, september en oktober: telkens van de 5e tot en met de 9e uiterlijk om 12.00 uur en van de 19e tot en met de 23e uiterlijk om 12.00,
— voor de maand augustus: van de 19e tot en met de 24e uiterlijk om 12.00 uur.

[1] PB 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
[2] PB L 210 van 28. 7. 1998, blz. 32.
[3] PB L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1.
[4] PB L 80 van 18. 3. 1998, blz. 19.
[5] PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
[6] PB L 149 van 20. 5. 1998, blz. 11.

Deze uren zijn aangegeven in Belgische tijd. Ingeval de dag waarop de termijn afloopt in een lidstaat een feestdag is voor de instantie waarbij de offertes moeten worden ingediend, loopt de termijn daar af op de laatste aan die feestdag voorafgaande werkdag om 12.00 uur.

2. Deelneming aan een inschrijving geschiedt door hetzij afgifte van een schriftelijke offerte tegen ontvangstbewijs bij de bevoegde instantie van een lidstaat, hetzij toezending van de offerte per aangetekende brief, telex, telefax of telegram aan voornoemde bevoegde instantie.

Gegadigden die aan een inschrijving willen deelnemen voor verschillende kwaliteiten, aanbiedingsvormen of, eventueel, landen van bestemming, moeten telkens een aparte offerte indienen.

3. In de offerte moeten worden vermeld:

a) de verordening waarbij de openbare inschrijving en de specifieke inschrijving of deelinschrijving waarop de offerte betrekking heeft, zijn geopend;

b) de naam en het adres van de inschrijver;

c) de hoeveelheid, de kwaliteit en de betreffende post van de te exporteren olijfolie alsmede de aanbiedingsvorm van de olie, waarbij een onderscheid moet worden gemaakt tussen olijfolie in onmiddellijke verpakkingen met een netto-inhoud van ten hoogste 5 liter en olijfolie in andere verpakkingen;

d) het land van bestemming ingeval de restitutie naar land van bestemming verschilt;

e) de gevraagde uitvoerrestitutie uitgedrukt in ECU per 100 kg olijfolie;

f) het minimumbedrag van de te stellen zekerheid voor de onder c) bedoelde hoeveelheid olie; dit bedrag wordt uitgedrukt in de valuta van de lidstaat waar de offerte wordt ingediend.

4. Een offerte is slechts geldig indien:

a) ten minste 5 ton olijfolie van een zelfde kwaliteit wordt geëxporteerd wanneer het gaat om olijfolie in onmiddellijke verpakkingen met een netto-inhoud van ten hoogste 5 liter, en ten minste 20 ton olijfolie van een zelfde kwaliteit wanneer het gaat om olijfolie in andere verpakkingen;

b) vóór het einde van de termijn voor het indienen van de offertes het bewijs wordt geleverd dat de inschrijver de in de offerte vermelde zekerheid heeft gesteld;

c) zij alle in lid 3 bedoelde gegevens bevat.

5. Een offerte is slechts voor één enkele deelinschrijving of, eventueel, één enkele specifieke inschrijving geldig. In de offerte mag worden bepaald dat zij enkel en alleen bij gunning van de gehele hoeveelheid waarvoor wordt ingeschreven of een nader bepaald gedeelte daarvan moet worden geacht te zijn ingediend.

6. De offerte en de in de leden 3 en 4 bedoelde bewijzen en verklaringen moeten zijn gesteld in de officiële taal of een officiële taal van de lidstaat bij de bevoegde instantie waarvan de offerte wordt ingediend.

7. Offertes die niet overeenkomstig de voorschriften van deze verordening worden ingediend of die andere voorwaarden bevatten dan die waarin deze verordening voorziet, worden niet in aanmerking genomen.

8. De inschrijver moet zijn offerte gestand doen.

Artikel 4

1. De inschrijver moet een zekerheid stellen van 12 ECU per 100 kg te exporteren olijfolie. Voor de exporteurs geldt deze zekerheid ook als zekerheid voor het uitvoercertificaat.

2. Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie ([1]) is van toepassing op de in deze verordening bedoelde zekerheden. Luidens artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 moeten de in lid 3, onder b), opgesomde verplichtingen en de inachtneming van de gestelde termijn als primaire eisen worden aangemerkt.

3. Behoudens overmacht wordt de zekerheid uitsluitend vrijgegeven:

a) voor de hoeveelheid waarvoor niet op de offerte wordt ingegaan;

b) voor de inschrijvers op wier offerte wordt ingegaan:

— voor de hoeveelheid waarvoor zij hebben voldaan aan de uitvoerverplichting die voortvloeit uit het in artikel 9 bedoelde certificaat, waarbij het bepaalde in artikel 33 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van toepassing blijft;

— voor de hoeveelheid waarvoor aanvragen zijn ingetrokken op grond van artikel 8, lid 3;

— als het bewijs wordt geleverd dat de olijfolie ter bestemming is aangekomen, wanneer het gaat om inschrijvingen waarvoor een bepaalde restitutie alleen voor bepaalde derde landen geldt.

Artikel 5

1. De offertes worden door de bevoegde instantie van de betrokken lidstaat geopend zonder dat daarbij publiek aanwezig is. Onverminderd het bepaalde in lid 2 zijn degenen die bij het openen van de offertes aanwezig zijn tot geheimhouding verplicht.

2. De offertes worden uiterlijk 24 uur na het verstrijken van de termijn voor de indiening ervan per telex of per telefax en in anonieme vorm aan de Commissie medegedeeld.

Artikel 6

1. Voor elk van de in artikel 1 bedoelde GN-codes wordt op basis van de ontvangen offertes volgens de procedure van artikel 38 van Verordening nr. 136/66/EEG een maximumrestitutie vastgesteld, met inachtneming

([1]) PB L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.

van met name de situatie en de te verwachten ontwikkeling op de markt voor olijfolie in de Gemeenschap en op de wereldmarkt. De bedoelde restitutie wordt uiterlijk op de achtste werkdag na het verstrijken van de betrokken termijn voor het indienen van de offertes vastgesteld.

2. Volgens dezelfde procedure kan ook worden besloten:

— een maximumhoeveelheid vast te stellen voor elke deelinschrijving;

— aan een bepaalde specifieke deelinschrijving geen gevolg te geven.

3. De restituties zijn naar aanbiedingsvorm gedifferentieerd naarmate het al dan niet olijfolie in onmiddellijke verpakkingen van ten hoogste 5 liter betreft.

4. Wanneer is voorzien in een differentiëring van de restitutie naar bestemming, worden de restituties vastgesteld met inachtneming van de specifieke situatie in het betrokken land van bestemming.

5. Onverminderd het bepaalde in lid 2, eerste streepje, wordt, wanneer een maximumuitvoerrestitutie is vastgesteld, gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 2, is medegedeeld en voor de in de offerte vermelde hoeveelheid niet hoger ligt dan de maximumrestitutie.

Artikel 7

1. De bevoegde instantie van de betrokken lidstaat stelt alle inschrijvers onverwijld in kennis van het resultaat van hun inschrijving. Bovendien wordt aan de inschrijvers op wier offerte wordt ingegaan uiterlijk op de derde werkdag na de bekendmaking van het maximumbedrag van de restitutie in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen,* door de bevoegde instantie voor de gegunde hoeveelheid het uitvoercertificaat afgegeven waarop in vak 22 de in de offerte vermelde restitutie wordt aangegeven en verder de kwaliteit, de aanbiedingsvorm en, eventueel, de bestemming van de olie worden vermeld.

2. Het uitvoercertificaat is geldig vanaf de feitelijke datum van afgifte tot het einde van de derde maand volgende op die van de bekendmaking van het maximumbedrag van de restitutie in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Artikel 8

1. Wanneer voor een deelinschrijving een maximumhoeveelheid is vastgesteld, wordt gegund volgens de gevraagde restitutie, te beginnen met de inschrijver die de laagste uitvoerrestitutie vraagt, totdat de volledige maximumhoeveelheid is gegund.

2. Ingeval evenwel bij toepassing van de in lid 1 vermelde regel de maximumhoeveelheid zou worden overschreden wanneer zonder meer op een bepaalde offerte zou worden ingegaan, wordt de offerte van de betrokken inschrijver slechts in aanmerking genomen voor een zodanige hoeveelheid dat de maximumhoeveelheid niet wordt overschreden. Offertes waarin dezelfde restitutie wordt gevraagd en die betrekking hebben op zodanige hoeveelheden dat, als zij volledig werden aanvaard, de maximumhoeveelheid zou worden overschreden, worden als volgt in aanmerking genomen:

— hetzij naar evenredigheid van de totale hoeveelheid van elke offerte;

— hetzij voor een nader te bepalen maximumhoeveelheid per inschrijver.

3. In afwijking van artikel 7 wordt op grond van het bepaalde in lid 2 voor een inschrijving van de gevraagde hoeveelheid het certificaat uiterlijk op de elfde werkdag na de bekendmaking van de betrokken maatregel in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* afgegeven. Binnen de tien werkdagen na deze bekendmaking kan de handelaar:

— hetzij zijn aanvraag intrekken, waarna de zekerheid onmiddellijk wordt vrijgegeven,

— hetzij om onmiddellijke afgifte van het certificaat verzoeken; in dit geval geeft de bevoegde instantie het certificaat onverwijld af.

Artikel 9

Inschrijvers aan wie is gegund, zijn verplicht om tijdens de geldigheidsduur van het ontvangen uitvoercertificaat de in de offerte aangegeven hoeveelheid en kwaliteit in de daarin vermelde aanbiedingsvorm en, eventueel, naar het daarin vermelde land van bestemming te exporteren.

Dit recht en deze verplichtingen zijn niet overdraagbaar.

Artikel 10

1. De lidstaten delen de Commissie binnen de 15 dagen na de bekendmaking van de in artikel 8, lid 3, bedoelde maatregel in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* mede voor welke hoeveelheden uitvoercertificaataanvragen zijn ingetrokken op grond van die maatregel.

2. De lidstaten stellen de Commissie maandelijks, na het verstrijken van de geldigheidsduur van het certificaat, in kennis van de hoeveelheden olijfolie en de bedragen van de restituties, waarvoor de uitvoercertificaten niet zijn gebruikt.

3. Alle in de leden 1 en 2 bedoelde mededelingen, met inbegrip van de mededeling „nihil", moeten worden verstrekt volgens het in de bijlage opgenomen model.

Artikel 11

Voor de hoeveelheid die is uitgevoerd binnen de in artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 bedoelde tolerantie kan geen aanspraak worden gemaakt op een restitutie.

In vak 22 wordt ten minste een van de volgende vermeldingen aangebracht:

— Restitución válida por ... toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)

— Restitutionen omfatter ... tons (den mængde, licensen vedrører)

— Erstattung gültig für ... Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)

— Επιστροφή ισχύουσα για ... τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)

— Refund valid for ... tonnes (quantity for which the licence is issued)

— Restitution valable pour ... tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)

— Restituzione valida per ... t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)

— Restitutie geldig voor ... ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)

— Restituição válida para ... toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)

— Tuki on voimassa ... tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)

— Ger rätt till exportbidrag för ... ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Dit artikel geldt uitsluitend voor certificaten voor de uitvoer van producten waarvoor een restitutie wordt toegekend.

Artikel 12

De bepalingen van Verordening (EG) nr. 2543/95 van de Commissie ([1]) zijn van toepassing, tenzij in deze verordening anders bepaald.

Artikel 13

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

([1]) PB L 260 van 31. 10. 1995, blz. 33.

BIJLAGE

Tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 2269/98

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN, DG VI/C.4 — Sector olijfolie

Aanvragen voor uitvoercertificaten — Olijfolie

Verzender: .....

Datum: .....

Lidstaat: .....

Verantwoordelijke persoon: .....

Telefoon: .....

Telefax: .....

Geadresseerde: DG VI/C.4 (telefax (32-2) 296 60 09; telex: 22037 AGREC B)

— Deel A: Mededeling betreffende de inschrijving van ...

Categorie	Totale hoeveelheden, per categorie, waarvoor aanvragen zijn ingetrokken op grond van artikel 8, lid 3, eerste streepje

— Deel B: Maandelijkse mededeling

Categorie	Niet gebruikte hoeveelheden	Datum van afgifte van het uitvoercertificaat	Vooraf vastgestelde restitutie	Totaalbedrag van de vooraf vastgestelde restituties